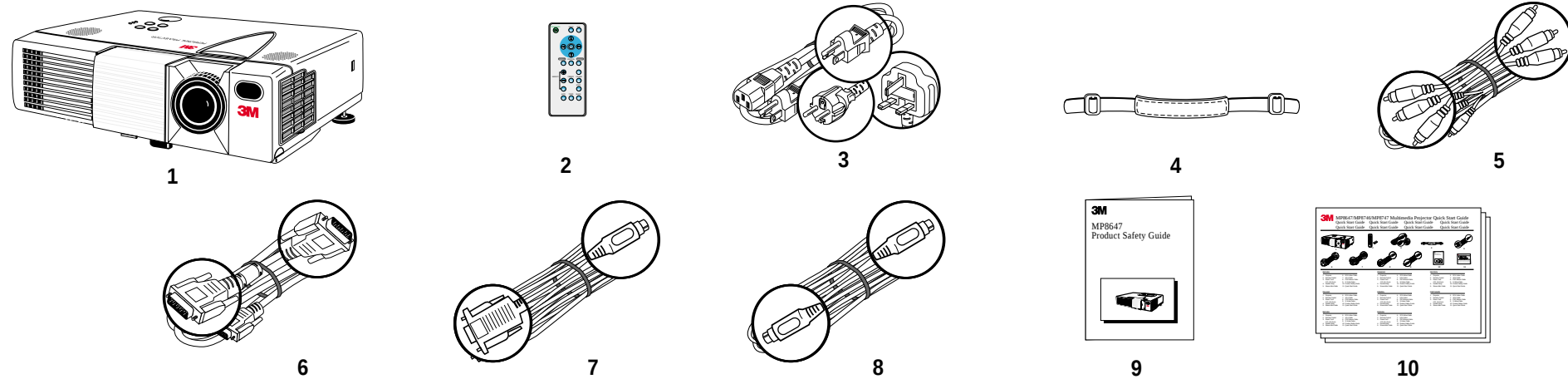




MP8647 Quick Start Guide

Schnelles AnfangsHandbuch / Rápido Manual / Rapide Guide / Rapido Manuale
Rápidamente Começam Guia / Lathund / 快速操作指南 / 빠른 설치 안내



ENGLISH

1. Projector
2. Remote Control
3. Power Cord
(US, UK, Euro)
4. Handle Strap
5. RCA Video/Audio Cable
6. VGA Cable
7. PS/2 Mouse Cable
8. S-Video Cable
9. Product Safety Guide
10. Quick Start Guide

DEUTSCH

1. Projektor
2. Fernbedienung
3. Netzanschluß kabel
(US, UK, Euro)
4. Handgriffbügel
5. Kabel RCA Video/Audio
6. VGA-Kabel
7. PS/2 Kabel Der Maus
8. S-VideoKabel
9. Produkt Sicherheit Handbuch
10. Schnelles Anfangs Handbuch

ESPAÑOL

1. Proyector
2. A distancia Mando
3. Cable eléctrico
(US, UK, Euro)
4. Correa De la Manija
5. Cable de Rca Video/Audio
6. Cable de VGA
7. PS/2 Cable Del Ratón
8. Cable De S-Video
9. Manual Seguridad Del Producto
10. Rápido Manual

FRANÇAIS

1. Projecteur
2. Télécommande
3. Cordon De Secteur
(US, UK, Euro)
4. Courroie De Poigné
5. Câble De Rca Video/Audio
6. Câble de VGA
7. PS/2 Câble De la Souris
8. Câble De S-Video
9. Manuel De Sûreté De Produit
10. Vite Commencement Guide

ITALIANO

1. Proiettore
2. Telecomando
3. Cavo Di Alimentazione
(US, UK, Euro)
4. Cinghia Della Maniglia
5. Cavo Di Rca Video/Audio
6. Cavo Di VGA
7. PS/2 Cavo Del Mouse
8. Cavo Di S-Video
9. Prodotto Cassaforte Guida
10. Rapido Manuale

PORTUGUÊS

1. Projector
2. Remoto Controle
3. Cabo De Alimentação
(US, UK, Euro)
4. Cinta Do Punho
5. Cabo De Rca Video/Audio
6. Cabo De VGA
7. PS/2 Cabo Do Rato
8. Cabo De S-Video
9. Guia Da Segurança Product
10. Rapidamente Começam Guia

SVENSKA

1. Multimediaprojektor
2. Fjärrkontrollsändare
I grundutförande med
batteri
3. Natslädd (US, UK, Euro)
4. Bärhandtag
5. RCA-video/LJUD kabel
6. VGA-kabel
7. PS/2-musadapterkabel
8. S-video-kabel
9. Handbok för produktsäkerhet
10. Lathund

中文

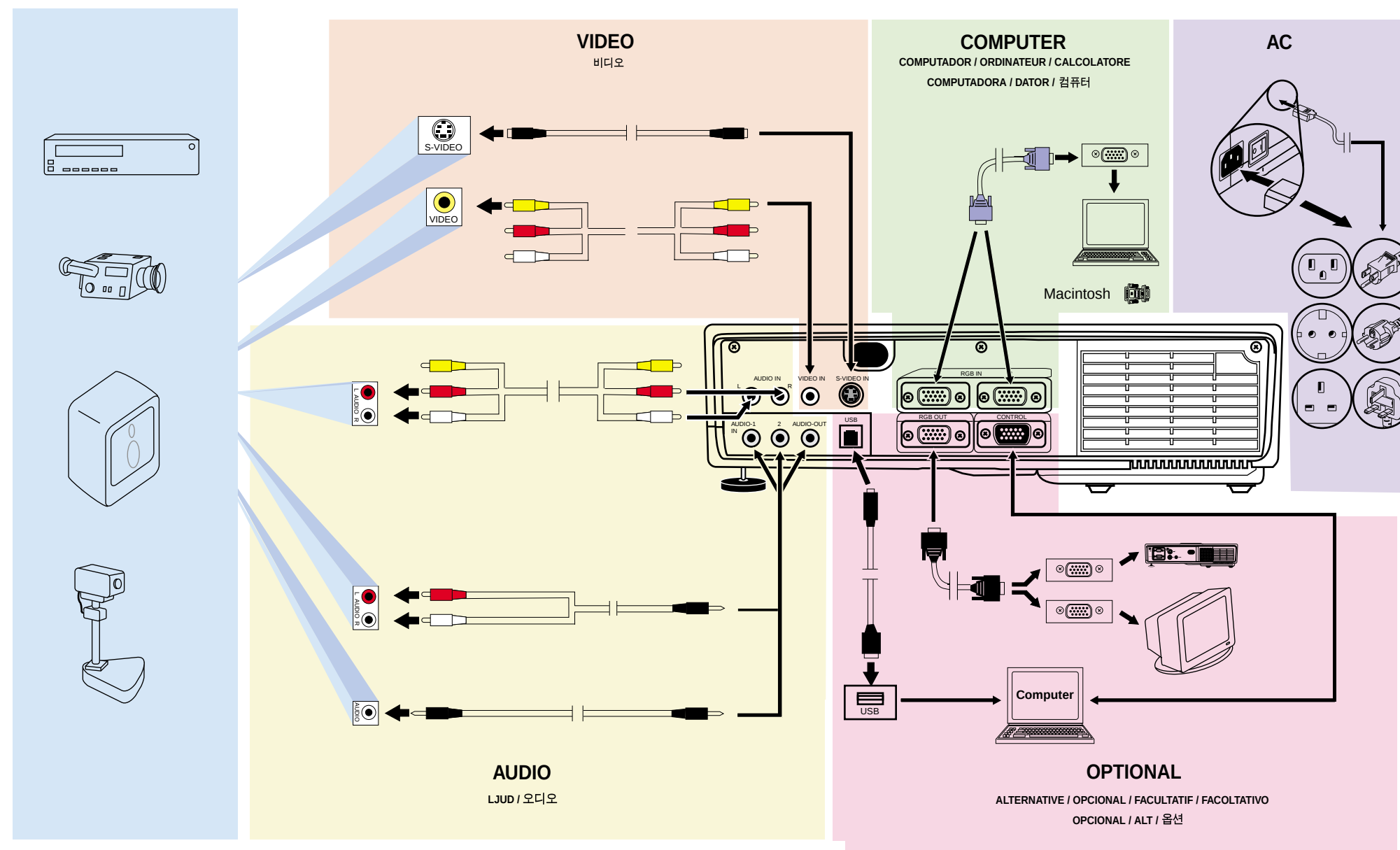
1. 投影机
2. 遥控器
3. 电源电缆
(US, UK, Euro)
4. 提手
5. RCA 视频电缆
6. VGA 电缆
7. PS/2 鼠标电缆
8. S视频电缆
9. 产品安全指南
10. 快速操作指南

한국어

1. 프로젝트
2. 리모트 컨트롤
3. 파워코드
(미국, 영국, 유럽)
4. 손잡이
5. RCA 비디오/오디오 케이블
6. VGA 케이블
7. PS/2 마우스 케이블
8. S-Video 케이블
9. 제품 사용시 주의사항
10. 빠른 설치 안내

3M MP8647 Setup

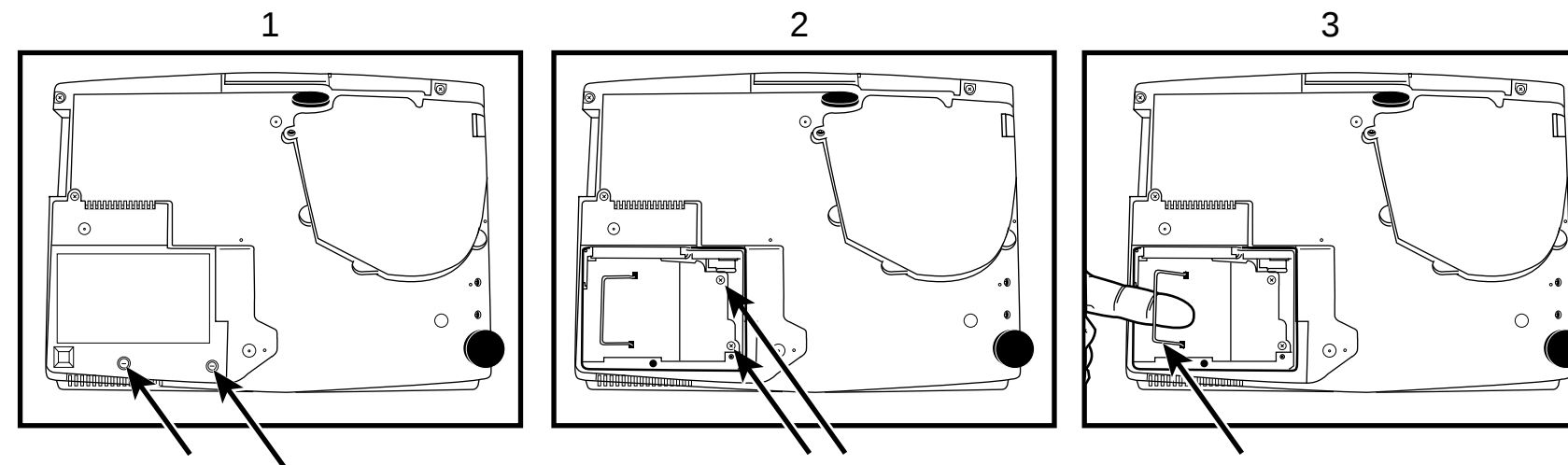
Einstellung / Disposición / Installation / Messa a punto
Instalação / Systeminstallation / 安装连接 / 설치



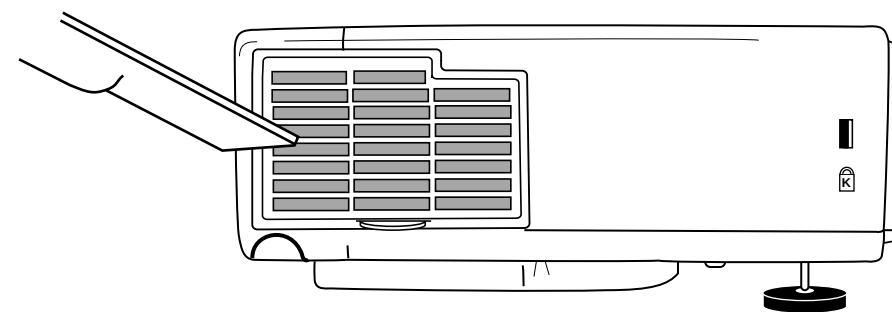
3M MP8647 Maintenance

Wartung / Mantenimiento / Entretien / Manutenzione
Manutenção / Underhåll / 维护 / 유지와 보수

Lamp Change / Lampen Wechsel / Cambio De la Lámpara / Changement De Lampe / Changement De Lampe
Cambiamento Della Lampada / Mudança Da Lâmpada / Byta Lampa / 灯泡更换 / 램프 교환



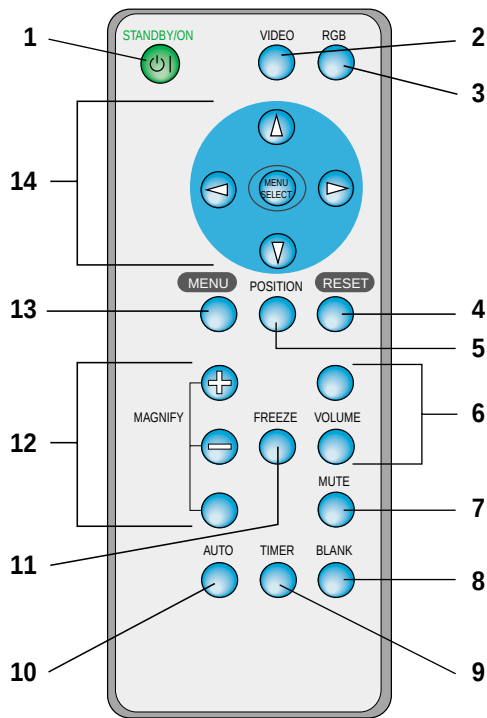
Filter Cleaning / Filter Reinigung / Limpieza Del Filtro / Nettoyage De Filtre / Pulizia Del Filtro
Limpeza Do Filtro / Rengöra luftfiltret / 清洗过滤网 / 필터 청소



*Clean air filter every 100 hours / Den Luftfilter alle 100 Stunden säubern / Limpie el filtro de aire cada 100 horas
Toutes les 100 heures nettoient le filtre / Ogni 100 ore puliscono il filtro / Limpe o filtro cada 100 horas
Rengör luftfiltret cirka var 100 eller / 每100小时清洗一次过滤网 / 매 1000시간 사용후 에어 필터를 청소하십시오*

3M MP8647 Remote Control

Ferbedienung / Transmisor de control remoto / Télécommande / Trasmittitore telecomandato
Telecontrolle Controlam / Fjärrkontrollsändare / 遥控器 / 리모트 컨트롤



ENGLISH	DEUTSCH	ESPAÑOL	FRANÇAIS	ITALIANO	PORTUGUÊS	SVENSKA	中文
1. Standby/On	1. Standby/Ein	1. Espera/Encendido	1. Attente/Marche	1. Attesa/Acceso	1. Espera/On	1. Viloläge/På	1. 等待键
2. Video	2. Video	2. Video	2. Video	2. Video	2. Video	2. Video	2. 视频
3. RGB	3. RGB	3. RGB	3. RGB	3. RGB	3. RGB	3. RGB	3. RGB
4. Reset	4. Rücksetzen	4. Restablacer	4. Valeurs Initiales	4. Reset	4. Reset	4. Återställ	4. 重置
5. Position	5. Position	5. Posición	5. Position	5. Posizione	5. Posicionam	5. Position	5. 位置
6. Volume	6. Lautstärke	6. Volumen	6. Volume	6. Volume	6. Volume	6. Volymen	6. 音量
7. Mute	7. Stumm	7. Silencio	7. Silence	7. Desattiva	7. Mute	7. Dämpa	7. 静音
8. Blank	8. Leer	8. En Blanco	8. Blanc	8. In Bianco Attivo	8. Blank	8. Blank	8. 白屏卷帘
9. Timer	9. Timer	9. Temporizador	9. Temporisateur	9. Tempo	9. Temporizador	9. Timer	9. 计时器
10. Auto	10. Automatisch	10. Automático	10. Auto	10. Automatica	10. Auto	10. Auto	10. 自动调整
11. Freeze	11. Standbild	11. Inmovilizar Imagen	11. Figer	11. Blocco	11. Freeze	11. Frys	11. 画面冻结
12. Magnify	12. Vergrössern	12. Ampliar	12. Agrandissement	12. Ingrandisci	12. Magnify	12. Förstora	12. 局部放大
13. Menu	13. Menü	13. Menú	13. Menu	13. Menu	13. Menu	13. Meny	13. 菜单
14. Menu buttons	14. Menü Pfeil	14. Menú Flechas	14. Menu Flèches	14. Menu Frecce	14. Menu Setas	14. Meny pilknapparna	14. 菜单按钮



<http://www.3m.com/meetings>
e-mail: meetings@mmm.com

Operator Guides available on the web site.

3M Austin Center
Building A145-5N-01
6801 River Place Blvd.
Austin, TX 78726-9000

3M Canada
P.O. Box 5757
London, Ontario
N6A 4T1

3M Mexico, S.A. de C.V.
Apartado Postal 14-139
Mexico, D.F. 07000
Mexico

3M Europe
Boulevard de l'Oise
95006 Cergy Pontoise Cedex
France

Litho in USA
Copyright © 2001 3M IPC.
All Rights Reserved
78-6970-9106-0 Rev. C

1-800-328-1371
QR47342